

ЛИДИРУЮЩАЯ РОЛЬ БИБЛИОТЕК В ФОРМИРОВАНИИ КОЛЛЕКЦИЙ: ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ИФЛА О ЦЕНЗУРЕ

EMPOWERING LIBRARIES TO LEAD IN DEVELOPING COLLECTIONS: PRESIDENTIAL STATEMENT ON CENSORSHIP*

В связи с регулярно поступающей информацией об ограничении возможностей библиотек свободно создавать и поддерживать коллекции в соответствии с потребностями своих сообществ Барбара Лизон (Barbara Lison) сделала следующее заявление.

Стремление отдельных лиц и политиков использовать изъятия или запреты книг, чтобы навязать всем свое видение мира, постоянно растет, поэтому для представителей библиотечной профессии очень важно осознать свою миссию — быть защитниками интеллектуальной свободы.

Действительно, в основе позиции ИФЛА в отношении интеллектуальной свободы лежит убеждение в том, что при отборе библиотечных материалов и предоставлении услуг библиотеки должны руководствоваться профессиональными соображениями, а не политическими, нравственными или религиозными убеждениями¹.

Это нужно для того, чтобы библиотеки могли выполнять свою миссию — быть воротами в мир знаний, поддерживать интеллектуальную свободу, которая жизненно необходима как для индивидуального, так и для общественного развития, инновационного творчества и реализации прав человека.

ИФЛА осуждает усилия правительственных и неправительственных организаций по изъятию книг из библиотечных фондов или препятствованию их приобретению.

Библиотекари сами должны определять (и иметь возможности для этого), как создавать коллекции, отвечающие потребностям сообществ. Они должны по-прежнему уделять особое вни-

мание тому, чтобы каждый мог найти себя в библиотеке, а не только те, кто кричит громче всех или пользуется наибольшей политической властью. Там, где это не так, библиотеки не реализуют в полной мере свой потенциал быть движущей силой прогресса и справедливости, которой они должны являться.

Эта ситуация особенно тревожна в случае школьных библиотек, учитывая важную роль, которую библиотеки играют в формировании навыков и расширении опыта, а также долгосрочное воздействие их работы на детей, получающих пользу от их работы. И это крайне актуально для всех библиотек.

В дальнейшем, в соответствии с ценностями ИФЛА, мы призываем учреждения и ассоциации действовать в поддержку интеллектуальной свободы. Одновременно граждане заслуживают и нуждаются в гарантиях со стороны правительств в том, что библиотекари могут выполнять свою работу на благо сообществ, которым они служат.

Барбара Лизон,
президент ИФЛА (2021–2023)

Примечание

¹ <https://repository.ifla.org/bitstream/123456789/1424/1/ifla-statement-on-libraries-and-intellectual-freedom-en.pdf> (дата обращения: 23.09.2023).

Перевод **Нatalьи Осецкой,**
Российская государственная библиотека

* <https://www.ifla.org/news/empowering-libraries-to-lead-in-developing-collections-presidential-statement-on-censorship/>